

連江縣政府參加 「兩馬藝術交流周活動」計畫

一、目的：

為增進馬祖、馬尾兩地之間的文化交流與合作，並促進藝術、創意、與文化的共同發展。建立兩岸文化交流平台，促進雙方文化機構之間的合作。透過舉辦文化藝術交流活動、表演節目、展覽和講座等形式，增進兩岸人民相互了解與友誼。

二、內容：

- (一) 馬祖地區近年來積極推廣閩東語文化傳承及保存透過音樂、舞蹈表演、戲劇等。將兩地的藝術特色，融入當地的傳統文化或民間故事，讓觀眾能夠更深入理解兩地的文化。
- (二) 促進雙方文化藝術領域的交流，為兩岸人民帶來更多美好的文化體驗。

三、計畫：

透過藝術表演的形式，將馬祖閩東語、馬祖生活故事和歷史故事的透過生動演繹，展現獨具特色的地方文化魅力，達成文化保存、語言傳承、社區共融與地方自信心提升的多重目標。以音樂劇作為推廣與保存馬祖閩東語的重要載體，不僅融入祭典習俗、閩東生活等傳統

元素，還以閩東語為核心，邀請在地母語作者創作劇本與歌詞，將馬祖獨特的語言文化具象化地呈現於舞台上，讓觀眾透過鮮活的表演深入感受馬祖的日常風貌與語言魅力。

通過表演藝術，馬祖閩東語跨越了地理與文化的限制，成為連結內外、促進交流的橋樑。擺暝文化的再現與弘揚，讓更多人見證馬祖閩東語的文化價值與傳承意義，使其成為地方文化保存與推廣的典範，為馬祖書寫嶄新的文化篇章。

四、預期效益：

- (一) 此次馬祖閩東語音樂劇前往中國福州演出，不僅是文化藝術交流的重要里程碑，更能實現語言復振、地方認同、文化推廣及區域合作等多重效應。透過表演藝術的感染力，深化馬祖與福州的文化連結，讓更多人關注馬祖閩東語的傳承價值與文化意涵。
- (二) 以藝術表演的方式展示馬祖的祭典習俗、歷史故事與生活文化，使福州觀眾對馬祖的地方文化有更直觀的理解。
- (三) 透過音樂、舞蹈、戲劇等多元藝術元素，將馬祖獨特的民俗文化轉化為具有國際吸引力的文化資產，提升其國際能見度。
- (四) 促進馬祖與福州之間的文化資源共享，未來可延伸至更廣泛的文化合作，如藝術聯展、語言研究交流與影

視合作等。

(五) 透過異地演出，讓馬祖居民感受到自身文化的價值與影響力，進一步增強對母語與傳統的自豪感。

(六) 促使福州與馬祖雙方政府與民間組織關注並支持地方語言與文化的保存，共同探索語言傳承的可行方案。

(七) 此次馬祖閩東語音樂劇在福州演出，不僅是單一場次的文化展演，更是語言復振、文化推廣與區域合作的具體實踐。透過音樂劇這一創新載體，深化馬祖與福州的文化連結，提升馬祖閩東語的影響力，並為兩地未來的文化交流開啟更多可能性。

五、經費來源：由本府 114 年府內相關經費支應。

六、行程：主要活動地點為大陸福福州及馬尾地區

七、活動行程：

日期	星期	時間	地點	內容
2 月 27 日	四	整天	馬祖→浪岐 馬江劇院	搭船、排練
2 月 28 日	五	整天	馬江劇院	技術彩排、總彩排
3 月 1 日	六	整天	馬江劇院	演出
3 月 2 日	日	整天	海峽文化藝術中心	裝台、排練
3 月 3 日	一	整天	海峽文化藝術中心	技術彩排、總彩排
3 月 4 日	二	整天	海峽文化藝術中心	演出
3 月 5 日	三	整天	浪岐→馬祖	搭船

八、出席人員名單

編號	職稱	姓名	備註
1	縣長	王忠銘	
2	副縣長	陳冠人	
3	秘書	謝閔堯	
4	文化處長	吳曉雲	
5	文化處科員	陳其平	
6	文化處約僱	李翠雲	
7	文化處約用	陳彥佐	
8	文化處約用	林佑霖	
9	文化處約僱	陳繼宗	
10	文化處約僱	黃先蕙	